

## **AUTOMATIC TRANSLATION EVALUATION TSC**

MICROFOST AZURE - TRANSLATE.	2
GOOGLE TRANSLATE.	
AMAZON TRANSLATE.	11
TRADUÇÃO HAVAIANAS.	

<sup>\*</sup>Para seguir direto para o tópico desejado, aperte CTRL e clique no título correspondende.



### **MICROFOST AZURE - TRANSLATE.**

Atualmente o Azure Translator, possui suporte para tradução em aproximadamente 70 Idiomas. Abaixo você pode verificar a tabela com a relação de funções que cada idioma suporta.

#### Importante:

**Tradução** é a conversão de conteúdo de um idioma para outro. **Transliteração** é a conversão de conteúdo escrito de um sistema de escrita para outro.

Língua ↑↓	Detecção de idioma	Transliteração	Dicionário	Personalização	Fala para texto	Texto-para-fal
Lingua  ↓	Detecção de Idioma	Halisiiteração	Dicionario	Personalização	raia para texto	Texto-para-rai
Africâner	<b>~</b>		<b>~</b>	<b>✓</b>		
Árabe	<b>✓</b>	~	~	~	~	<b>✓</b>
Árabe, levantino <sup>SM</sup>					~	
Assamês						
Bangla		~	~	~		
Bósnio (latim)			<b>✓</b>	~		
Búlgaro	<b>✓</b>		<b>~</b>	~		<b>✓</b>
Cantonês (tradicional)					~	<b>✓</b>
Catalão	<b>✓</b>		~	~	~	<b>✓</b>
Chinês simplificado	<b>✓</b>	~	~	~	~	<b>✓</b>
Chinês tradicional	<b>✓</b>	~		~	~	<b>✓</b>
Croata	<b>✓</b>		<b>~</b>	~		<b>✓</b>
Tcheco	<b>✓</b>		~	~		<b>✓</b>
Dinamarquês	<b>✓</b>		~	~	~	<b>✓</b>



Dari							
Holandês	~		<b>✓</b>	~	~		<b>~</b>
Inglês	~		<b>✓</b>	~	~		<b>~</b>
Estoniano	~			~			
Fijiano				~			
Filipinas				~			
Finlandês	~		<b>✓</b>	~	~		<b>~</b>
Francês	~		~	~	~		<b>~</b>
Francês (Canadá)					~		<b>~</b>
Alemão	~		<b>✓</b>	~	~		<b>~</b>
Grego	~		~	~			<b>~</b>
Gujarati	~	~		~	~		
Haitiano	~		<b>✓</b>				
Hebraico	<b>✓</b>	~	~	~			<b>~</b>
Hindi	~	✓	~	<b>✓</b>	<b>~</b>	~	
(São Domingos)			<b>✓</b>				
Húngaro	✓		<b>✓</b>	~		<b>✓</b>	
Islandês	<b>✓</b>		<b>✓</b>	~			
Indonésio	<b>✓</b>		<b>✓</b>	~		<b>✓</b>	
Inuktitut							
Irlandês	<b>✓</b>			<b>~</b>			
Italiano	<b>✓</b>		<b>✓</b>	~	~	<b>~</b>	
Japonês	~	<b>✓</b>	<b>✓</b>	~	~	<b>✓</b>	
Kannada		~		<b>~</b>			
Cazaque							
Coreano	<b>✓</b>		<b>✓</b>	~	~	<b>✓</b>	
Curdo (Central)							
Curdo (Norte)							



Letão	<b>✓</b>		~	~		
Lituano	~		<b>✓</b>	~		
Malgaxe				~		
Malaio	<b>~</b>	~	<b>✓</b>	~		~
Malayalam		~				
Maltês	<b>✓</b>		<b>✓</b>	~		
maori				~		
Marathi		~		~	~	
Norueguês	~		<b>✓</b>	~	~	~
Odia		~				
Pashto						
Persa	~		<b>✓</b>	~		
Polonês	~		<b>✓</b>	~	~	~
Português (Brasil)	~		~	~	~	~
Português (Portugal)	<b>✓</b>		~		~	<b>✓</b>
Punjabi		~		~		
Queretaro Otomi						
Romeno	~		<b>✓</b>	~		~
Russo	~		<b>✓</b>	~	~	~
Samoano				~		
Sérvio (Cirílico)	~	~				
Sérvio (latim)	~	~	<b>✓</b>	<b>✓</b>		
Eslovaco	~		<b>✓</b>	<b>✓</b>		~
Esloveno	~		~	<b>✓</b>		~
Espanhol	~		~	<b>✓</b>	~	~
Suaíle	~		~	<b>✓</b>		
Sueco	~		~	<b>✓</b>	~	~
Taitiano	~			<b>✓</b>		



Tâmil		~	<b>✓</b>		~	~
Telugu		~			~	~
Tailandês	~	~	<b>✓</b>	~	~	~
Tonga				~		
Turco	<b>✓</b>		<b>✓</b>	~	~	~
Ucraniano	<b>~</b>		<b>✓</b>	~		
Urdu	~		<b>✓</b>	~		
Vietnamita	~		<b>✓</b>	~		~
Galês	~		<b>~</b>	~		
Iucateque Maia	<b>~</b>					

sm "árabe, levantino" é um modelo de fala dedicado desenvolvido especificamente para reconhecer o discurso árabe levantino dialeto. Não está disponível como um sistema de tradução de texto; "árabe" pode ser usado para tradução de texto.

\$10 - Por milhão de caracteres traduzidos (os espaços são considerados).

\$40 - Por milhão de caracteres para uma tradução customizada

A tradução padrão (\$10) é um processo fácil de uma etapa, em que você fornece uma frase de entrada e os modelos pré-treinados do Azure as traduzem para um idioma de destino. Por outro lado, a tradução personalizada é um processo de duas etapas, em que primeiro você treina seus próprios modelos usando dados de treinamento carregados para o serviço de tradução. Depois que seu modelo for treinado, você pode executar a tradução como faria com a Tradução padrão.

#### **GOOGLE TRANSLATE.**

No Cloud Translation, as cobranças são feitas com base no uso mensal.

Você é cobrado pela quantia de texto que o Cloud Translation processa, como o que você inclui em uma solicitação de detecção de idioma ou tradução. O Cloud Translation detectará o idioma de origem no método de tradução, caso você não especifique essa informação. Você é cobrado apenas pelo texto que forneceu e nenhum custo pela detecção é adicionado ao da



tradução. Por exemplo, se você enviar mil caracteres para serem traduzidos sem especificar o idioma de origem, você será cobrado apenas por esses mil caracteres.

Recurso	Uso mensal	Preço
Uso total da detecção de idioma e tradução de texto com os modelos NMT ou PBMT	Primeiros 500.000 caracteres*	Gratuito (aplicado como crédito de US\$ 10 todo mês)
	De 500.000 a 1 bilhão de caracteres*	US\$ 20 <sup>‡</sup> por milhão de caracteres*
	Mais de 1 bilhão de caracteres*	Entre em contato com um representante de vendas para conversar sobre descontos.

### Idiomas Suportados.

Idioma	Código ISO-639-1
Africâner	af
Albanês	sq
Amárico	am
Árabe	ar
Armênio	hy
Azerbaijano	az
Basco	eu
Bielorrusso	be
Bengali	bn
Bósnio	bs
Búlgaro	bg
Catalão	ca
Cebuano	ceb ( <u>ISO-639-2</u> )
Chinês (simplificado)	zh-CN ou zh ( <u>BCP-47</u> )
Chinês (tradicional)	zh-TW ( <u>BCP-47</u> )



Idioma	Código ISO-639-1
Córsico	со
Croata	hr
Tcheco	CS
Dinamarquês	da
Holandês	nl
Inglês	en
Esperanto	ео
Estoniano	et
Finlandês	fi
Francês	fr
Frísio	fy
Galego	gl
Georgiano	ka
Alemão	de
Grego	el
Guzerate	gu
Crioulo haitiano	ht
Hauçá	ha
Havaiano	haw ( <u>ISO-639-2</u> )
Hebraico	he <b>ou</b> iw
Hindi	hi
Hmong	hmn ( <u>ISO-639-2</u> )
Húngaro	hu
Islandês	is



Idioma	Código ISO-639-1
Igbo	ig
Indonésio	id
Irlandês	ga
Italian	it
Japonês	ja
Javanês	jv
Canará	kn
Cazaque	kk
Cmer	km
Kinyarwanda	rw
Coreano	ko
Curdo	ku
Quirguiz	ky
Laosiano	lo
Latim	la
Letão	lv
Lituano	lt
Luxemburguês	lb
Macedônio	mk
Malgaxe	mg
Malaio	ms
Malaiala	ml
Maltês	mt
Maori	mi



Idioma	Código ISO-639-1
Marata	mr
Mongol	mn
Myanmar (birmanês)	my
Nepalês	ne
Norueguês	no
Nianja (Chichewa)	ny
Oriá	or
Pashto	ps
Persa	fa
Polonês	pl
Português (Portugal, Brasil)	pt
Punjabi	pa
Romeno	ro
Russo	ru
Samoano	sm
Gaélico escocês	gd
Sérvio	sr
Sesoto	st
Xona	sn
Sindi	sd
Sinhala (cingalês)	si
Eslovaco	sk
Esloveno	sl
Somali	SO



Idioma	Código ISO-639-1
Espanhol	es
Sundanês	su
Suaíli	SW
Sueco	SV
Tagalo (filipino)	tl
Tajique	tg
Tâmil	ta
Tártaro	tt
Telugu	te
Tailandês	th
Turco	tr
Turcomano	tk
Ucraniano	uk
Urdu	ur
Uyghur	ug
Usbeque	uz
Vietnamita	vi
Galês	су
Xosa	xh
Ídiche	yi
Iorubá	yo
Zulu	zu



### **AMAZON TRANSLATE.**

Você é cobrado mensalmente pelo número total de caracteres enviados à API do Amazon Translate para processar traduções em lote padrão e em tempo real, incluindo caracteres de espaço em branco. O preço do Amazon Translate é 15,00 USD por milhão de caracteres (0,000015 USD por caractere).

#### 2 milhões de caracteres por mês durante 12 meses.

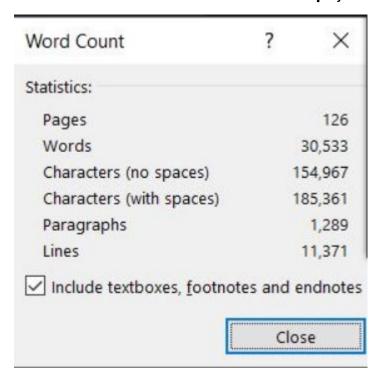
Exemplos de tradução	Tamanho do texto	Custo da tradução padrão	Custo da tradução personalizada ativa
1.000 solicitações, 1.000 caracteres por solicitação	1 milhões de caracteres	15,00 USD	60,00 USD
Mensagem de e-mail comum	Aprox. 3,1 mil caracteres	0,0465 USD	0,19 USD
Matéria ou artigo comum	Aprox. 6,5 mil caracteres	0,0975 USD	0,39 USD
Declaração universal dos direitos humanos (Recorde mundial do Guinness para o documento mais traduzido)	Aprox. 10,7 mil caracteres	0,1605 USD	0,64 USD
Contos de fada de Andersen (um dos livros mais traduzidos do mundo)	Aprox. 361,3 mil caracteres	5,4195 USD	21,68 USD
Site de empresa:  - Tamanho médio de uma página da web: 20 mil caracteres - Número de páginas por site: 100	2 milhões de caracteres por site	30,00 USD	120,00 USD
Vídeo animado: - Tamanho em média de um único texto narrativo: 100 caracteres - Número de textos narrativos por produção animada: 25	2,5 mil caracteres por animação	0,0375 USD	0,15 USD
Aplicativo conversacional: - Tamanho em média de uma resposta falada: 100 caracteres - Solicitações por usuário por mês: 300	30 mil caracteres por usuário por mês	0,45 USD	1,80 USD



# TRADUÇÃO HAVAIANAS.

Uma base de conhecimento considerada de porte médio, consiste em aproximadamente em 30 mil Palavras.

- 185 mil caracteres contando os espaços.
- 154 mil caracteres sem contar os espaços.



Desta forma, a ideia de utilizar o Auto Translate para realizar a tradução de uma base existente e posteriormente a criação de um bot com a linguagem traduzida, pode ser uma forma de reduzir custos e tempo de projeto para implantação de novos bots.

Att TSC Development Team